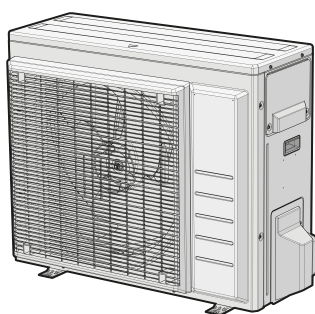


Instalační příručka

Dělená jednotka řady R32



ARXF50A5V1B
ARXF60A5V1B
ARXF71A5V1B
RXF50B5V1B
RXF60B5V1B
RXF71A5V1B
RXP50M5V1B
RXP60M5V1B
RXP71M5V1B
ARXM50R5V1B
ARXM60R5V1B
ARXM71R5V1B
RXM42R5V1B
RXM50R5V1B
RXM60R5V1B

CE - DECLARATION OF CONFORMITY	CE - DEKLARACIJA O KONFORMITATI	CE - ERKLERING OM SAMSVAR	CE - IZJAVA O USKLADENOSTI	CE - ATTIKTESDEKLARACIA
CE - KONFORMITASERKLÄRUNG	CE - DICHLARATION D'CONFORMITA	CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR	CE - MEĞELESGEÇİMLİYATKOZAT	CE - VASTAVISDECLARACIJA
CE - DECLARATION OF CONFORMANCE	CE - ДИХЛАРАЦИЈА О КОНФОРМИТАТИ	CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	CE - DEKLARACIJA ZGODOBNOŠCI	CE - VYHLÁŠENIE ZHODY
CE - CONFORMITÄTSERKLRUNG	CE - POKRYTIJE OPORENIJENSTAJMELISE		CE - DECLARATIE-DE-CONFORMITEATE	CE - ÜYGÜNLÜK BAYANI

Daikin Europe N.V.:

01	declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:	01	декларует на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
02	erkännt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist	02	заявляет на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
03	declare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:	03	декларирует на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
04	verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:	04	здесь заявляет на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
05	declara sub sa singura răspundere că modelele de aparate de aer condiţionat la care face referinţă la declaraţie:	05	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
06	declara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui fa menzione questa dichiarazione:	06	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
07	declara sub sa singură răspundere că modelele de aparate de aer condiţionat la care face referinţă la declaraţie:	07	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
08	declara sotto sua esclusiva responsabilità che gli apparecchi di climatizzazione ai quali si fa riferimento in questa dichiarazione:	08	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
09	declara sub sa exclusiva responsabilidad que los modelos de aires acondicionados a los cuales hace referencia la declaración:	09	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10	declara sub sa singur răspundere că modelele de aparate de aer condiţionat la care face referinţă la declaraţie:	10	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
11	declara sub sa exclusiva responsabilidad que los modelos de aparatos de climatización a los que se refiere esta declaración:	11	декларирует под своей исключительной ответственностью, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
12	erkänter under enskildt ansvar, at klimaatbeholdningens modeller som beror av denne deklarasjon innehar alt:	12	заявляет на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
13	erklärar i tillägnad ansvar för att de luftkonditioneringsmodeller som berörs av denna deklarasjon, innehar allt:	13	заявляет на своей исключительной ответственности, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
14	imolaiva yksinomaan omista vastuista, että tässä ilmastointilaitteiden tarkoitusta ilmastointilaitteiden mallit:	14	имею исключительно ответственность за то, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
15	proklamuje w swojej pełnej odpowiedzialności, że modele klimatyzacji, do których jest zawieszona ta deklaracja:	15	прокламује у својој пуној одговорности, да модели климатизације, до којих је завешана ова декларација:
16	teğet feleğşegge tudaňdan ulyjeňti, hogy a klímaberendezés modeljei, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	16	тегет фељешегге туданьдан ulyjeňti, hogy a klímaberendezés modeljei, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17	declara pe răspundere exclusivă, că modelele climatizatorilor, la care se referă această declaraţie:	17	декларирам на моя изключителна отговорност, че моделите климатизаторов, към които се отнася това изявление:
18	declara pe răspundere exclusivă, că modelele climatizatorilor, la care se referă această declaraţie:	18	декларирам на моя изключителна отговорност, че моделите климатизаторов, към които се отнася това изявление:
19	declara pe proprie răspundere, de aparate de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:	19	декларирам на propria отговорност, за апарате де аер кондиţionат ла каре се refere această declaraţie:
20	imolaiva yksinomaan omista vastuista, että tässä ilmastointilaitteiden tarkoitusta ilmastointilaitteiden mallit:	20	имею исключительно ответственность за то, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
21	proklamuje w swojej pełnej odpowiedzialności, że modele klimatyzacji, do których jest zawieszona ta deklaracja:	21	прокламује у својој пуној одговорности, да модели климатизације, до којих је завешана ова декларација:
22	teğet feleğşegge tudaňdan ulyjeňti, hogy a klímaberendezés modeljei, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	22	тегет фељешегге туданьдан ulyjeňti, hogy a klímaberendezés modeljei, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
23	declara pe răspundere exclusivă, că modelele climatizatorilor, la care se referă această declaraţie:	23	декларирам на моя изключителна отговорност, че моделите климатизаторов, към които се отнася това изявление:
24	declara pe răspundere exclusivă, că modelele climatizatorilor, la care se referă această declaraţie:	24	декларирам на моя изключителна отговорност, че моделите климатизаторов, към които се отнася това изявление:
25	declara sub sa exclusiva responsabilidad que los modelos de aparatos de climatización a los que se refiere esta declaración:	25	декларирам на моя изключителна отговорност, че моделите климатизаторов, към които се отнася това изявление:

RXXF50B5V1B, RXXF60B5V1B, RXXF71A5V1B, ARXF50A5V1B, ARXF60A5V1B, ARXF71A5V1B,

RXP50M5V1B, RXP60M5V1B, RXP71M5V1B, RXM42R5V1B, RXM50R5V1B,

ARKXM6UR5V1B, ARKM6UR5V1B, ARXM71R5V1B,

[illegible]

EN60335-2-40,

[illegible][illegible]

07***	Dakin Europe N.V. svin s'pouzdromuhojny v'oznash'nyj roj. Tysjacy šekelov avanzuščy.	13***	Dakin Europe N.V. on valituellu laimamaj. Teknisen asistacij.	19***	Dakin Europe N.V. je proizvedaj za sešajno d'obavle a šejnjo m'p'po.
08***	Dakin Europe N.V. est autorizaz a komp'ar a dokumentacij tečica de žabico.	14***	Spobnost Dakin Europe N.V. ma grad'eni se komp'ar s'oburoj tehničkoj konstrukcije.	20***	Dakin Europe N.V. on valituellu kosčana šejnisi dokumentacijoni.
09***	Komandaj Dakin Europe N.V. utroščovčaja oščas'ni komitaj. Teknisčaja p'ov'ezimamaj.	15***	Dakin Europe N.V. je oščas'ni za izrabu. D'obavle o šejnisi konstrukciju.	21***	Dakin Europe N.V. on organiziraj za oščas'ni Arca za tehničesko inžerijnyju.
10***	Dakin Europe N.V. est avtorizaz i' avtorizazet i' avtorizazet de tekničke konstrukcijoni.	16***	Dakin Europe N.V. p'ogostu i' muščak konstrukciju de konstrukciju oščas'ni laimadaj.	22***	Dakin Europe N.V. via g'aroz sudaj i' tekničke konstrukciju šejnisi.
11***	Dakin Europe N.V. est avtorizazet i' avtorizazet de tekničke konstrukcijoni.	17***	Dakin Europe N.V. ma upov'ezimane o z'beranaj i' op'razovčamaj konstrukciju.	23***	Dakin Europe N.V. je g'aroz sudaj i' tekničke konstrukciju šejnisi.
12***	Dakin Europe N.V. hat tilajse i' a kompleten den Tekniske konstrukcijoni.	18***	Dakin Europe N.V. este avtorizaz sa kompleten Dosud žejnisi de konstrukcije.	24***	Spobnost Dakin Europe N.V. je opravljaja v'v'ozit abor tehničke konstrukcije.
01***	Dakin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.	13***	Dakin Europe N.V. on valituellu laimamaj. Teknisen asistacij.	19***	Dakin Europe N.V. je proizvedaj za sešajno d'obavle a šejnjo m'p'po.
02***	Dakin Europe N.V. has the Beneficiary of the Technische Konstruktionsakte zusammengefasst.	14***	Spobnost Dakin Europe N.V. ma grad'eni se komp'ar s'oburoj tehničkoj konstrukcije.	20***	Dakin Europe N.V. on valituellu kosčana šejnisi dokumentacijoni.
03***	Dakin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.	15***	Dakin Europe N.V. je oščas'ni za izrabu. D'obavle o šejnisi konstrukciju.	21***	Dakin Europe N.V. on organiziraj za oščas'ni Arca za tehničesko inžerijnyju.
04***	Dakin Europe N.V. is authorised to compile the Technische Konstruktionsakte zusammengefasst.	16***	Dakin Europe N.V. p'ogostu i' muščak konstrukciju de konstrukciju oščas'ni laimadaj.	22***	Dakin Europe N.V. via g'aroz sudaj i' tekničke konstrukciju šejnisi.
05***	Dakin Europe N.V. est autorisé à compiler l'Activo de Construcción Técnica.	17***	Dakin Europe N.V. ma upov'ezimane o z'beranaj i' op'razovčamaj konstrukciju.	23***	Dakin Europe N.V. je g'aroz sudaj i' tekničke konstrukciju šejnisi.
06***	Dakin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.	18***	Dakin Europe N.V. este avtorizaz sa kompleten Dosud žejnisi de konstrukcije.	24***	Spobnost Dakin Europe N.V. je opravljaja v'v'ozit abor tehničke konstrukcije.

[illegible][illegible][illegible]

DAIKIN
DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium
Hiromitzu Iwasaki
Director
Oostend, 1st of March 2021

Obsah

1 O této dokumentaci	4
1.1 O tomto dokumentu	4
2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	4
3 Informace o krabici	6
3.1 Venkovní jednotka	6
3.1.1 Odstranění příslušenství z venkovní jednotky	6
4 Instalace jednotky	6
4.1 Příprava místa instalace	7
4.1.1 Požadavky na místo instalace pro venkovní jednotku	7
4.1.2 Doplnující požadavky na místo instalace pro venkovní jednotku v chladném podnebí	7
4.2 Montáž venkovní jednotky	7
4.2.1 Příprava instalační konstrukce	7
4.2.2 Instalace venkovní jednotky	8
4.2.3 Zajištění drenáže	8
5 Instalace potrubí	8
5.1 Příprava chladivového potrubí	8
5.1.1 Požadavky na chladivové potrubí	8
5.1.2 Izolace chladivového potrubí	9
5.1.3 Délka a výškový rozdíl potrubí chladiva	9
5.2 Připojení potrubí chladiva	9
5.2.1 Připojení potrubí chladiva k venkovní jednotce	9
5.3 Kontrola potrubí chladiva	9
5.3.1 Kontrola těsnosti	9
5.3.2 Provedení podtlakového sušení	9
6 Plnění chladiva	10
6.1 O plnění chladiva	10
6.2 Stanovení množství chladiva pro doplnění	10
6.3 Stanovení celkového objemu náplně chladiva	10
6.4 Naplnění dalšího chladiva	10
6.5 Připevnění štítku s označením fluorovaných skleníkových plynů	10
7 Elektrická instalace	11
7.1 Specifikace standardních součástí zapojení	11
7.2 Připojení elektrické kabeláže k venkovní jednotce	12
8 Dokončení instalace venkovní jednotky	12
8.1 Dokončení instalace venkovní jednotky	12
9 Uvedení do provozu	12
9.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu	12
9.2 Kontrolní seznam během uvedení do provozu	13
9.3 Zkušební provoz	13
10 Odstraňování problémů	13
10.1 Diagnostika poruch pomocí kontrolky LED na desce tištěných spojů venkovní jednotky	13
11 Likvidace	13
12 Technické údaje	13
12.1 Schéma zapojení	13
12.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení	13
12.2 Schéma potrubního rozvodu	14
12.2.1 Schéma potrubního rozvodu: Venkovní jednotka	14

1 O této dokumentaci

1.1 O tomto dokumentu

Určeno pro:

Autorizovaní instalační technici

**VÝSTRAHA**

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušné pokyny Daikin a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

**INFORMACE**

Tento dokument popisuje pouze instalaci specifickou pro venkovní jednotku. V případě instalace vnitřní jednotky (montáž vnitřní jednotky, připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce, připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce ...) viz také instalační příručka vnitřní jednotky.

Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

▪ **Hlavní bezpečnostní upozornění:**

- Bezpečnostní pokyny, které si **MUSÍTE** prostudovat před instalací
- Formát: Papírový výtisk (v krabici venkovní jednotky)

▪ **Instalační příručka venkovní jednotky:**

- Pokyny k instalaci
- Formát: Papírový výtisk (v krabici venkovní jednotky)

▪ **Referenční příručka k instalaci:**

- Příprava instalace, referenční data ...
- Formát: Digitální soubory na webu <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Nejnovejší revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách Daikin nebo u vašeho prodejce.

Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Instalace jednotky (viz také "4 Instalace jednotky" ▶ 6)

**VÝSTRAHA**

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalační techniku

Příklad instalace (viz také "4.1 Příprava místa instalace" [p 7])



UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte, zda místo instalace dokáže unést hmotnost jednotky. Nevyhovující instalace je nebezpečná. Může také způsobovat vibrace a neobvyklý provozní hluk.
- Zajistěte dostatečný prostor pro údržbu.
- NEINSTALUJTE jednotku do kontaktu se stropem nebo se stěnou, mohlo by docházet k vibracím.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

Připojení potrubí chladiva (viz "5.2 Připojení potrubí chladiva" [p 9])



UPOZORNĚNÍ

- Je zakázáno pájení nebo svařování na místě instalace u jednotek vybavených náplní chladiva R32 během expedice.
- Během instalace chladicího systému by spojení součástí s alespoň jednou součástí naplněnou chladivem by měly být vzaty v úvahu následující požadavky: Uvnitř obytných prostor nejsou povoleny žádné trvalé spoje pro jednotky s chladivem R32, kromě spojů provedených na místě a které přímo spojují vnitřní jednotku s potrubím. Spoje zhotovené na místě a přímo spojující potrubí s vnitřními jednotkami musí být rozebíratelné.



UPOZORNĚNÍ

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte pouze na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32.
- NEPOUŽÍVEJTE spoje opakovaně.



UPOZORNĚNÍ

- Na součásti s převlečným rozšířením NEPOUŽÍVEJTE minerální olej.
- NEPOUŽÍVEJTE potrubí z předchozích instalací.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, NIKDY do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.



VÝSTRAHA

Připojte bezpečně potrubí chladiva ještě před spuštěním kompresoru. Pokud během chodu kompresoru potrubí chladiva není připojeno a uzavírací ventil je otevřen, dojde k nasátí vzduchu. To způsobí vznik neobvyklého tlaku v chladicím cyklu, což může způsobit poškození zařízení a zranění osob.



UPOZORNĚNÍ

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plyného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plyného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.



UPOZORNĚNÍ

NEOTEVÍREJTE ventily před dokončením převlečných spojů. Mohlo by to způsobit únik plyného chladiva.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

NESPOUŠTĚJTE jednotku, pokud je odsávána.

Plnění chladiva (viz "6 Plnění chladiva" [p 10])



VÝSTRAHA

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.

Vypněte všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.

Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.



VÝSTRAHA

- Používejte výhradně chladivo typu R32. Jiné látky mohou způsobit exploze nebo požár.
- Chladivo R32 obsahuje fluorované skleníkové plyny. Jeho potenciál globálního oteplování (GWP) je 675. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.
- Při plnění chladiva VŽDY používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.



UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k poškození kompresoru, NEPLŇTE více chladiva než je stanovené množství.



VÝSTRAHA

NIKDY se nedotýkejte náhodně uniklého chladiva přímo. To by mohlo způsobit vážná poranění vyvolaná omrzlinami.

Elektrická instalace (viz také "7 Elektrická instalace" [p 11])



VÝSTRAHA

Zařízení musí být instalováno v souladu s národními předpisy pro elektroinstalace.



VÝSTRAHA

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.

3 Informace o krabici



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, lankové vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úraz elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kompenzační kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Všechny elektrické součásti (včetně termistorů) jsou napájeny z napájecího zdroje. Nedotýkejte se jich mokřýma rukama.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek je popsán ve schématu elektrického zapojení.

Dokončení instalace vnitřní jednotky (viz "8 Dokončení instalace venkovní jednotky" [p. 12])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Zkontrolujte, zda je systém řádně uzemněn.
- Před údržbou vypněte napájení.
- Před zapnutím napájení nasadte kryt rozváděcí skříně.

Uvedení do provozu (viz "9 Uvedení do provozu" [p. 12])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



UPOZORNĚNÍ

Zkušební provoz NESPOUŠTĚJTE, pokud pracujete na vnitřní jednotce.

Při zkušebním provozu pracuje NEJEN venkovní jednotka, ale také připojená vnitřní jednotka. Pracovat na vnitřní jednotce během testovacího provozu je nebezpečné.



UPOZORNĚNÍ

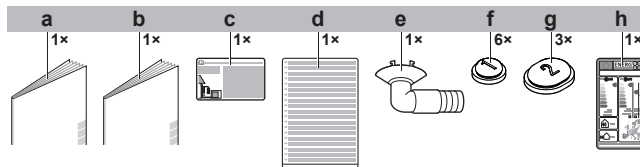
Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy NESTRKEJTE prsty, tyčky ani jiné předměty. NESNÍMEJTE bezpečnostní ochranný kryt ventilátoru. Ventilátor otáčející se vysokou rychlostí může způsobit úraz.

3 Informace o krabici

3.1 Venkovní jednotka

3.1.1 Odstranění příslušenství z venkovní jednotky

- 1 Zvedněte venkovní jednotku.
- 2 Vymějte příslušenství na spodní straně obalu.



- a Všeobecná bezpečnostní upozornění
- b Instalační příručka venkovní jednotky
- c Štítek o fluorovaných skleníkových plynech
- d Vícejazyčný štítek o fluorovaných skleníkových plynech
- e Vypouštěcí zátka (je umístěna na dně obalu (krabice))
- f Zátka odtoku (1)
- g Zátka odtoku (2)
- h Energetický štítek

4 Instalace jednotky



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

4.1 Příprava místa instalace

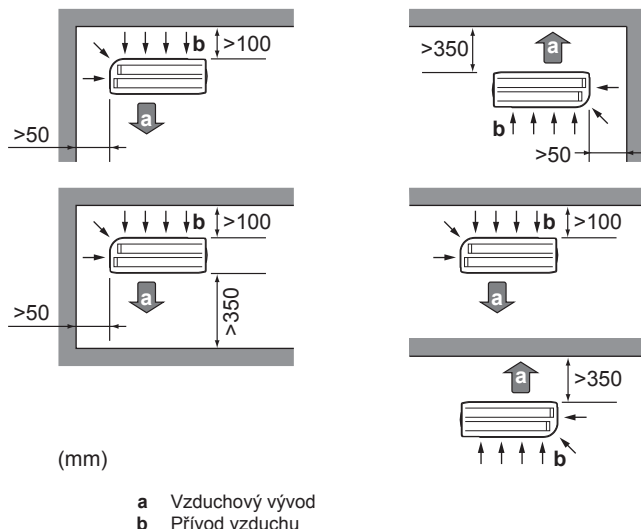


VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

4.1.1 Požadavky na místo instalace pro venkovní jednotku

Mějte na paměti následující pokyny pro volný prostor:



POZNÁMKA

Výška stěny na straně výstupu venkovní jednotky MUSÍ být ≤ 1200 mm.

Jednotku NEINSTALUJTE blízko oblastí citlivých na hluk (např. ložnice), aby hluk jejího provozu nezpůsobil žádné potíže.

Poznámka: V případě měření hluku v aktuálních podmínkách instalace může být jeho naměřená hodnota vyšší, než hladina akustického tlaku uvedená v části Zvukové spektrum v datovém listu vzhledem k hluku prostředí a zvukovým odrazům.

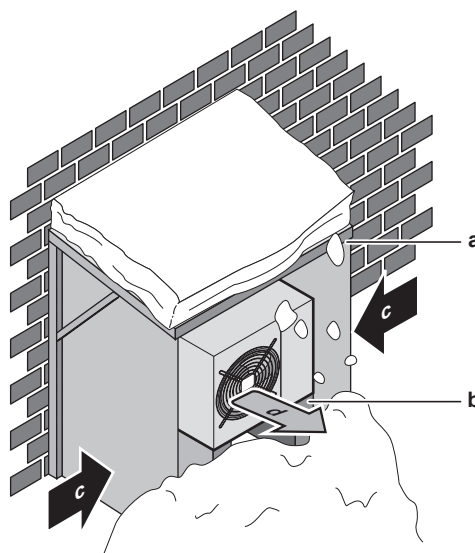


INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

4.1.2 Doplnující požadavky na místo instalace pro venkovní jednotku v chladném podnebí

Chraňte venkovní jednotku proti přímému sněžení a dbejte, aby NIKDY nedošlo k zapadání venkovní jednotky sněhem.



- a Kryt proti sněhu nebo bouda
- b Podezdívka
- c Převládající směr větru
- d Výstup vzduchu

V místech, kde bývají běžné sněhové srážky, zajistěte alespoň 150 mm volného prostoru pod jednotkou (300 mm v případě silných sněhových srážek). Kromě toho zajistěte, aby jednotka byla umístěna alespoň 100 mm nad maximální očekávanou výškou sněhu. V případě potřeby zhotovte podstavec. Podrobnější informace viz "4.2 Montáž venkovní jednotky" [7].

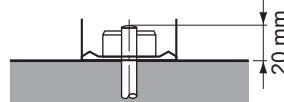
V oblastech se silným sněžením je velmi důležité zvolit takové místo instalace, kde sníh nijak NEOVLIVNÍ provoz jednotky. Je-li možné, že sníh bude padat ze strany, zajistěte, aby vinutí tepelného výměníku NEBYLO sněhem nijak ovlivněno. V případě potřeby postavte sněhovou zástěnu nebo přístřešek a stojan.

4.2 Montáž venkovní jednotky

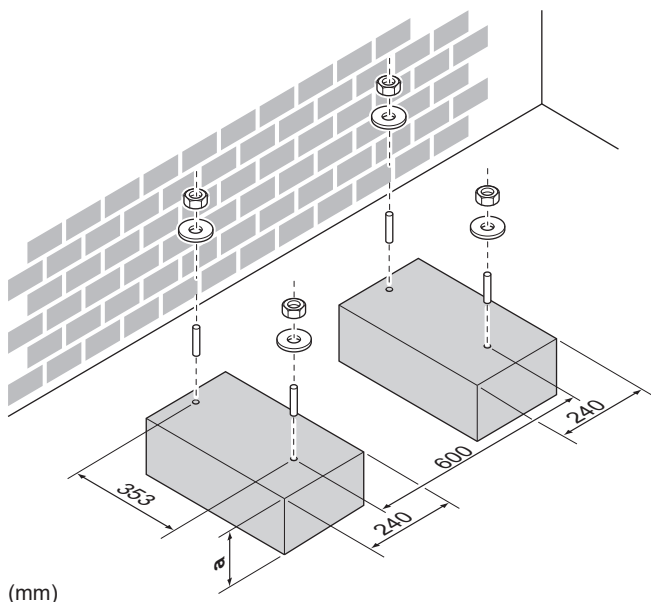
4.2.1 Příprava instalační konstrukce

V případě, že by mohlo docházet k přenosu vibrací do budovy, použijte tlumicí pryž (místní dodávka).

Připravte si 4 sady základových šroubů M8 nebo M10, matic a podložek (běžná dodávka).

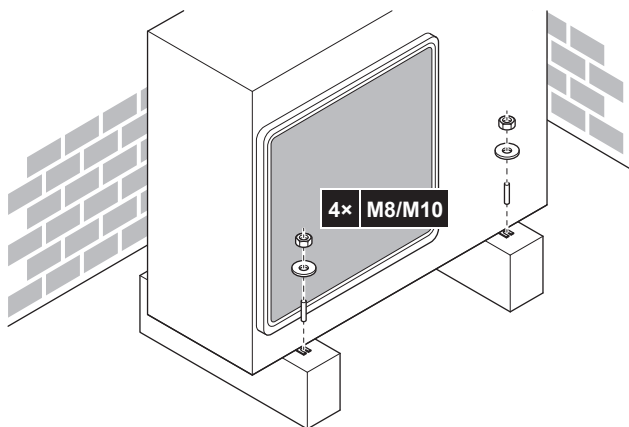


5 Instalace potrubí



a 100 mm nad očekávanou úroveň sněhu

4.2.2 Instalace venkovní jednotky



4.2.3 Zajištění drenáže



POZNÁMKA

Pokud je jednotka instalovaná ve studeném klimatu, podnikněte odpovídající opatření, aby odváděný kondenzát nemohl zamrznout.



POZNÁMKA

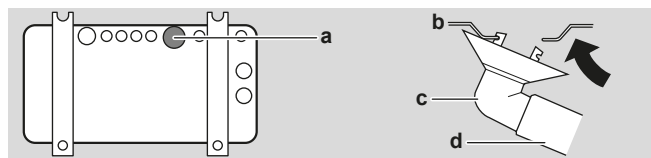
Jsou-li vypouštěcí otvory ve venkovní jednotce zakryté montážní základnou nebo povrchem země, pod podstavce venkovní jednotky umístěte podstavce vysoké nejméně 30 mm.



INFORMACE

Informace o dostupných možnostech získáte u svého prodejce.

- 1 K vypuštění odpadní vody používejte vypouštěcí zátku.
- 2 Použijte hadice Ø16 mm (místní dodávka).



a Vypouštěcí port

- b Spodní rám
- c Vypouštěcí zátky
- d Hadice (místní dodávka)

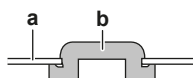
Uzavřete vypouštěcí otvory a připojte vypouštěcí adaptér



POZNÁMKA

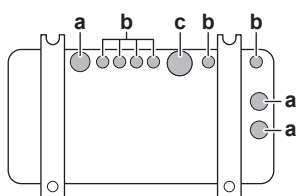
V chladných místech NEPOUŽÍVEJTE u venkovní jednotky vypouštěcí adaptér, hadici a zátky (1, 2). Podnikněte odpovídající opatření, aby odváděný kondenzát NEMOHL zamrznout.

- 1 Namontujte vypouštěcí zátky 1 a 2 (příslušenství). Ujistěte se, že okraje vypouštěcích zátek zcela uzavírají otvory.



- a Spodní rám
- b Zátka odtoku

- 2 Nainstalujte vypouštěcí adaptér.



- a Odtokový otvor. Nainstalujte vypouštěcí zátku (2).
- b Odtokový otvor. Nainstalujte vypouštěcí zátku (1).
- c Vypouštěcí otvor pro vypouštěcí adaptér

5 Instalace potrubí

5.1 Příprava chladivového potrubí

5.1.1 Požadavky na chladivové potrubí



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- **Materiál potrubí:** Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.
- **Spojení s převlečnou maticí:** Používejte pouze žíhaný materiál.
- **Průměr potrubí:**

Modely	Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
ARXM71R	Ø9,5 mm (3/8")	Ø15,9 mm (5/8")
RXM42R	Ø6,4 mm (1/4")	Ø9,5 mm (3/8")
Ostatní	Ø6,4 mm (1/4")	Ø12,7 mm (1/2")

- **Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí:**

Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")		≥1 mm	

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

5.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace

Vnější průměr potrubí (\varnothing_p)	Vnitřní průměr potrubí (\varnothing_i)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost je vyšší než 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

5.1.3 Délka a výškový rozdíl potrubí chladiva

Co?	Vzdálenost
Max. povolená délka potrubí	30 m
Min. povolená délka potrubí	3 m
Maximální přípustný rozdíl výšky	20 m

5.2 Připojení potrubí chladiva



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



UPOZORNĚNÍ

- Je zakázáno pájení nebo svařování na místě instalace u jednotek vybavených náplní chladiva R32 během expedice.
- Během instalace chladicího systému by spojení součástí s alespoň jednou součástí naplněnou chladivem by měly být vzaty v úvahu následující požadavky: Uvnitř obytných prostor nejsou povoleny žádné trvalé spoje pro jednotky s chladivem R32, kromě spojů provedených na místě a které přímo spojují vnitřní jednotku s potrubím. Spoje zhotovené na místě a přímo spojující potrubí s vnitřními jednotkami musí být rozebíratelné.

5.2.1 Připojení potrubí chladiva k venkovní jednotce

- Délka potrubí.** Udržujte provozní potrubí co nejkratší.
- Ochrana potrubí.** Chraňte provozní potrubí proti fyzickému poškození.



VÝSTRAHA

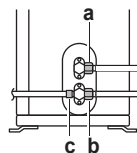
Připojte bezpečně potrubí chladiva ještě před spuštěním kompresoru. Pokud během chodu kompresoru potrubí chladiva není připojeno a uzavírací ventil je otevřen, dojde k nasátí vzduchu. To způsobí vznik neobvyklého tlaku v chladicím cyklu, což může způsobit poškození zařízení a zranění osob.



UPOZORNĚNÍ

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte pouze na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32.
- NEPOUŽÍVEJTE spoje opakovaně.

- Připojte kapalně chladivo od vnitřní jednotky k uzavíracímu ventilu kapaliny venkovní jednotky.



- a Uzavírací ventil kapaliny
- b Plynový uzavírací ventil
- c Servisní hrdlo

- Připojte plyně chladivo od vnitřní jednotky k uzavíracímu ventilu plynu venkovní jednotky.



POZNÁMKA

Doporučuje se nainstalovat potrubní rozvod chladiva mezi vnitřní a venkovní jednotkou do ochranného vedení nebo obalit páskou.

5.3 Kontrola potrubí chladiva

5.3.1 Kontrola těsnosti



POZNÁMKA

NEPŘEKRAČUJTE maximální provozní tlak jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky).



POZNÁMKA

VŽDY použijte roztok pro zkoušku bublinkovou metodou doporučený vašim obchodníkem.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte mýdlovou vodu:

- Mýdlová voda může způsobit praskání součástí, například převlečných matic nebo uzavíracích ventilů.
- Mýdlová voda může obsahovat sůl, která absorbuje vlhkost, jež zamrzne jakmile dojde k ochlazení potrubí.
- Mýdlová voda obsahuje čpavek, který může vést ke korozi obručových spojů (mezi mosaznou převlečnou maticí a měděnou kuželkou).

- Naplňte systém pomocí stlačeného dusíku až na přístrojový tlak minimálně 200 kPa (2 bar). Doporučuje se tlakovat na 3000 kPa (30 bar) a detekovat malé netěsnosti.
- U všech spojů potrubí proveďte zkoušku těsnosti pomocí pěnivého roztoku.
- Vypusťte všechnen dusík.

5.3.2 Provedení podtlakového sušení



NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

NESPOUŠTĚJTE jednotku, pokud je odsávána.

- Odsajte ze systému vzduch, dokud podtlak nedosáhne hodnoty -0,1 MPa (-1 bar).
- Ponechte systém v tomto stavu po dobu 4–5 minut a zkontrolujte tlak:

6 Plnění chladiva

Jestliže se tlak...	Pak...
Nezmění	V systému není žádná vlhkost. Tento postup je dokončen.
Zvýší	V systému se nachází vlhkost. Přejděte k dalšímu kroku.

- Odsávejte ze systému vzduch alespoň po dobu 2 hodin tak, aby tlak v potrubí dosahoval hodnoty $-0,1$ MPa (-1 bar).
- Po vypnutí čerpadla kontrolujte tlak alespoň po dobu 1 hodiny.
- Pokud NEDOSÁHNETE cílového podtlaku nebo NENÍ možné udržet podtlak po dobu 1 hodiny, proveďte následující:
 - Zkontrolujte opět těsnost.
 - Proveďte znovu podtlakové sušení.



POZNÁMKA

Po nainstalování potrubí chladiva a vysoušení podtlakem otevřete uzavírací ventily. Provozování systému s uzavřenými uzavíracími ventily může způsobit zničení kompresoru.

6 Plnění chladiva

6.1 O plnění chladiva

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do ovzduší.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálního oteplování (GWP): 675



VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.



VÝSTRAHA

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.

Vypněte všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.

Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.



VÝSTRAHA

NIKDY se nedotýkejte náhodně uniklého chladiva přímo. To by mohlo způsobit vážná poranění vyvolaná omrzlinami.

6.2 Stanovení množství chladiva pro doplnění

pro ARXM71R	
Pokud je celková délka potrubí kapaliny...	Potom...
≤ 10 m	NEPŘIDÁVEJTE dodatečné chladivo.
> 10 m	$R = (\text{celková délka (m) potrubí kapaliny} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{dodatečná náplň (kg) (zaokrouhlit dolů na jednotky 0,01 kg)}$

Pro ostatní venkovní jednotky

Pokud je celková délka potrubí kapaliny...	Potom...
≤ 10 m	NEPŘIDÁVEJTE dodatečné chladivo.
> 10 m	$R = (\text{celková délka (m) potrubí kapaliny} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{dodatečná náplň (kg) (zaokrouhlit dolů na jednotky 0,01 kg)}$



INFORMACE

Délka potrubí je délka kapalinového potrubí v jednom směru.

6.3 Stanovení celkového objemu náplně chladiva



INFORMACE

Pokud je nutné doplnit chladivo, je celková náplň chladiva následující: tovární náplň chladiva (viz typový štítek jednotky) + stanovené doplňované množství.

6.4 Naplnění dalšího chladiva



VÝSTRAHA

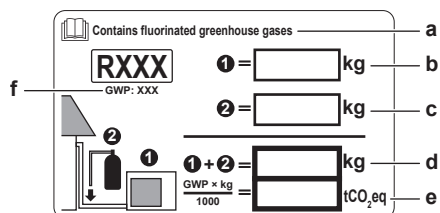
- Používejte výhradně chladivo typu R32. Jiné látky mohou způsobit exploze nebo požár.
- Chladivo R32 obsahuje fluorované skleníkové plyny. Jeho potenciál globálního oteplování (GWP) je 675. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.
- Při plnění chladiva VŽDY používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.

Předpoklad: Před naplněním chladiva se ujistěte, že potrubí chladiva je připojeno a zkontrolováno (test netěsnosti a podtlakové vysoušení).

- Připojte potrubí chladiva k servisnímu hrdlu.
- Doplňte doplňkový objem chladiva.
- Otevřete uzavírací ventil plynu.

6.5 Připevnění štítku s označením fluorovaných skleníkových plynů

- Vyplňte štítek následujícím způsobem:



- a Pokud je s jednotkou (viz příslušenství) dodána sada štítků o fluorovaných skleníkových plynech, odhrňte příslušný štítek v odpovídajícím jazyce a nalepte jej na horní stranu a.
- b Náplň chladiva v produktu: viz typový štítek jednotky
- c Dodatečný naplněný objem chladiva
- d Celková náplň chladiva
- e **Množství fluorovaných skleníkových plynů** celkové náplně chladiva vyjádřené jako ekvivalent tun CO₂.
- f GWP = Global warming potential – Potenciál globálního oteplování

**POZNÁMKA**

Příslušná legislativa týkající se **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva v jednotce byla uvedena formou hmotnosti i jako ekvivalent CO₂.

Vzorec pro výpočet množství CO₂ v ekvivalentních tunách: Hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [kg] / 1000

Použijte hodnotu GWP uvedenou na štítku s údaji o náplni chladiva.

- 2 Upevněte štítek na vnitřní stranu venkovní jednotky v blízkosti plynových a kapalinových uzavíracích ventilů.

7 Elektrická instalace

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM****VÝSTRAHA**

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.

**VÝSTRAHA**

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.

**VÝSTRAHA**

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

**VÝSTRAHA**

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

**VÝSTRAHA**

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

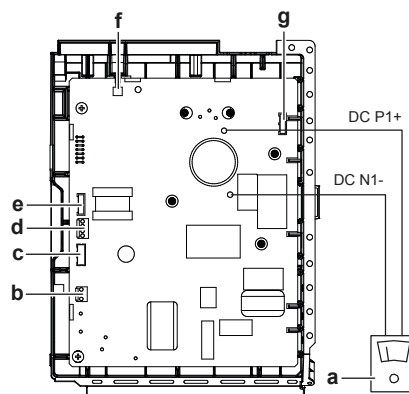
Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM**

Všechny elektrické součásti (včetně termistorů) jsou napájeny z napájecího zdroje. Nedotýkejte se jich mokřima rukama.

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM**

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek je popsán ve schématu elektrického zapojení.



- a Multimetr (rozsah stejnosměrného napětí)
- b S80 – vodič cívky zpětného elektromagnetického ventilu
- c S20 – vodič elektronického expanzního ventilu
- d S40 – vodič relé přetížení
- e S90 – vodič termistoru
- f LED
- g S70 – vodič motoru ventilátoru

7.1 Specifikace standardních součástí zapojení

Součást		
Napájecí kabel	Napětí	220~240 V
	Fáze	1~
	Kmitočet	50 Hz
	Rozměry vodiče	3žilový kabel 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
	Propojovací kabel (vnitřní↔venkovní)	4žilový kabel 1,5 mm ² ~2,5 mm ² , použitelné pro 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

<input type="checkbox"/>	Následující místní zapojení mezi venkovní jednotkou a vnitřní jednotkou bylo provedeno dle tohoto dokumentu a platných zákonů.
<input type="checkbox"/>	Drenáž Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
<input type="checkbox"/>	Vnitřní jednotka přijímá signály z uživatelského rozhraní .
<input type="checkbox"/>	Jako propojovací vedení jsou použity předepsané vodiče.
<input type="checkbox"/>	Pojistky, jističe nebo lokálně nainstalovaná ochranní zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena.

9.2 Kontrolní seznam během uvedení do provozu

<input type="checkbox"/>	Provedení odvzdušnění .
<input type="checkbox"/>	Provedení zkušebního provozu .

9.3 Zkušební provoz

Předpoklad: Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

Předpoklad: Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

Předpoklad: Testovací provoz musí být proveden v souladu s návodem k obsluze vnitřní jednotky a musí tak být ověřeno, že všechny funkce a součásti pracují správně.

- 1 V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.
- 2 Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.
- 3 Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.



INFORMACE

- Je-li jednotka zapnuta, spotřebovává elektřinu.
- Když se po výpadku napájení toto obnoví, bude jednotka pokračovat v dříve navoleném režimu.

10 Odstraňování problémů

10.1 Diagnostika poruch pomocí kontrolky LED na desce tištěných spojů venkovní jednotky

Kontrolka LED:	Diagnóza
	bliká Normální. • Zkontrolujte vnitřní jednotku.
	ZAPNUTO • Vypněte a znovu zapněte napájení a zkontrolujte kontrolku LED asi 3 minuty. Pokud je kontrolka LED znovu zapnuta, deska tištěných spojů venkovní jednotky je vadná.

Kontrolka LED:	Diagnóza
	VYPNUTO 1 Napájecí napětí (pro úsporu napájení). 2 Porucha napájecího zdroje. 3 Vypněte a znovu zapněte napájení a zkontrolujte kontrolku LED asi 3 minuty. Pokud je kontrolka LED znovu vypnuta, deska tištěných spojů venkovní jednotky je vadná.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Když jednotka není v provozu, kontrolky LED na desce tištěných spojů jsou zhasnuté, aby se uspořila energie.
- I když jsou kontrolky LED zhasnuté, svorkovnice a deska tištěných spojů může být pod napětím.

11 Likvidace



POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

12 Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

12.1 Schéma zapojení

Schéma zapojení elektrické kabeláže dodávané s jednotkou je umístěné na vnitřní straně krytu venkovní jednotky (dolní strana horního panelu).

12.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součástí.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranná zem
	Připojení		Ochranné uzemnění (šroub)
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnění		Zkratovací konektor
	Místní kabeláž		Pojistka
	Vnitřní jednotka		Svorka
	Venkovní jednotka		Svorkovnice
	Proudový chránič (RCD)		Kabelová příchytka

12 Technické údaje

Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Červená
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
		YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěného spoje
BS*	Tlačítko ZAP/VYP, ovládací spínač
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohříváč
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Světelná dioda (servisní monitor - zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor žaluzie
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace

Symbol	Význam
PCB*	Deska tištěného spoje
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič
Q*DI, KLM	Jistič proti zemnímu spojení
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nizkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový snímač (nizkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr

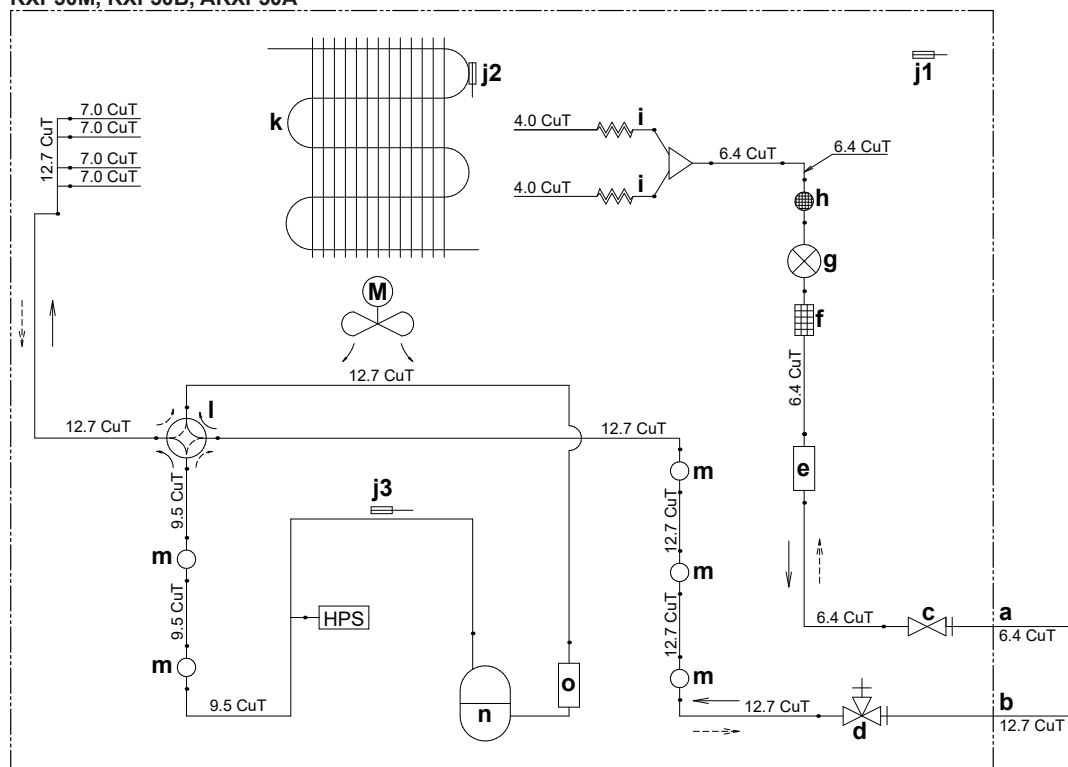
12.2 Schéma potrubního rozvodu

12.2.1 Schéma potrubního rozvodu: Venkovní jednotka

Kategorie PED zařízení:

- Spínač vysokého tlaku: kategorie IV,
- Kompresor: kategorie II;
- Další zařízení: čl. 4§3.

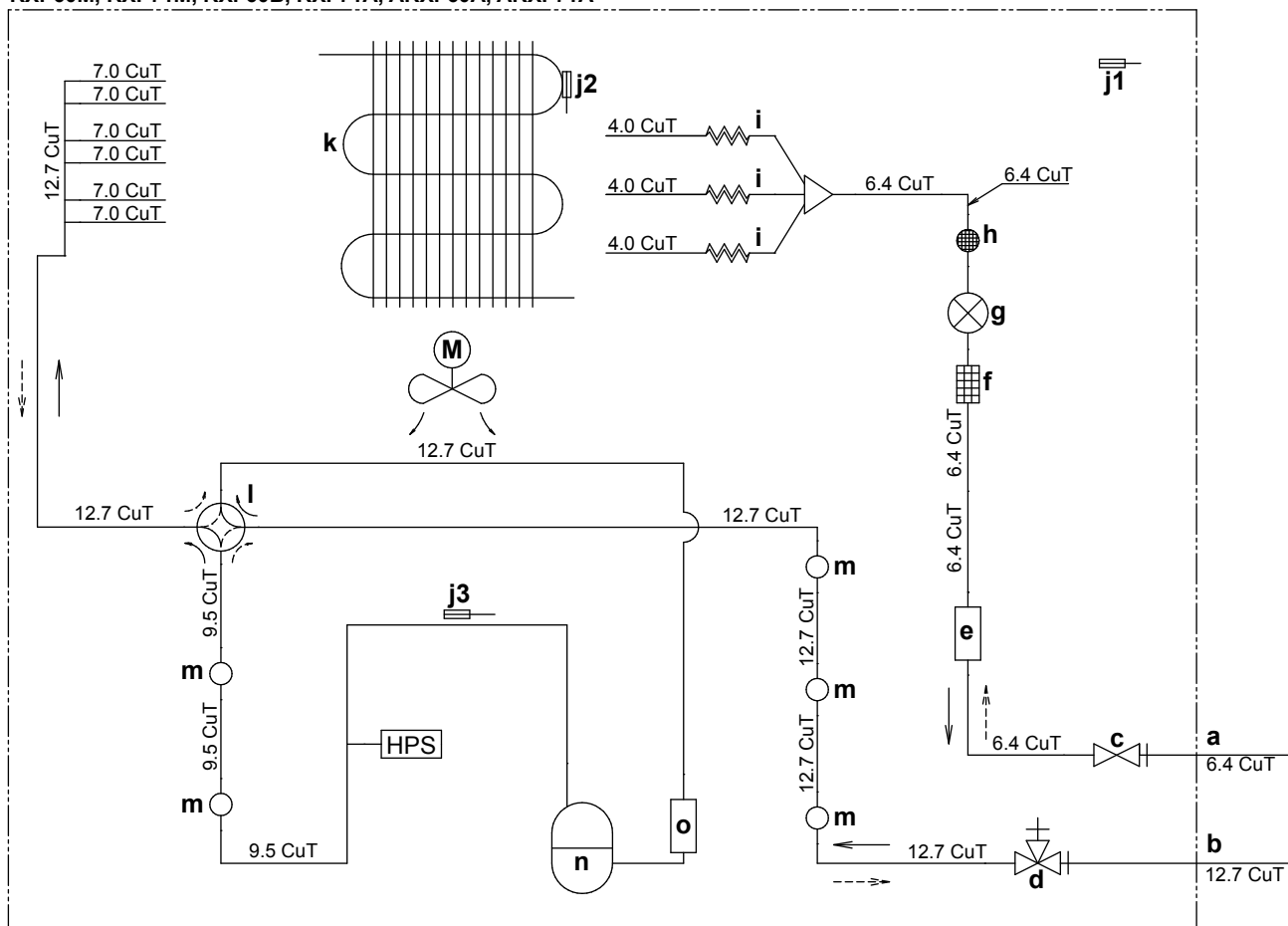
RXP50M, RXP50B, ARXF50A



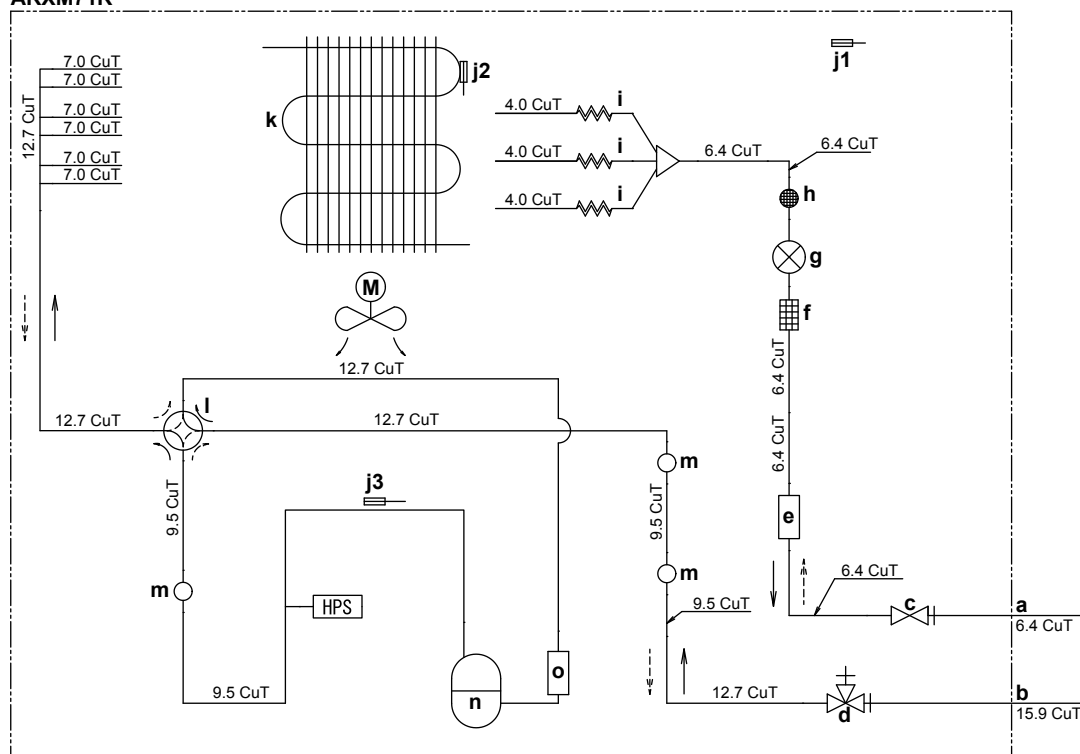
- | | | | |
|----|------------------------------|------|---|
| a | Místní potrubí kapaliny | j3 | Termistor vypouštěcího potrubí |
| b | Místní potrubí plynu | k | Výměník tepla |
| c | Uzavírací ventil kapaliny | l | Čtyřcestný ventil (ZAPNUTÝ: topení) |
| d | Plynový uzavírací ventil | m | Tlumič |
| e | Kapalinová nádrž | n | Kompresor |
| f | Filtr | o | Akumulátor |
| g | Elektronický expanzní ventil | HPS | Spínač vysokého tlaku (automatický reset) |
| h | Tlumič s filtrem | M | Axiální ventilátor |
| i | Kapilární trubice | → | Průtok chladiva: chlazení |
| j1 | Termistor venkovní teploty | ---→ | Průtok chladiva: topení |
| j2 | Termistor výměníku tepla | | |

12 Technické údaje

RXP60M, RXP71M, RXF60B, RXF71A, ARXF60A, ARXF71A



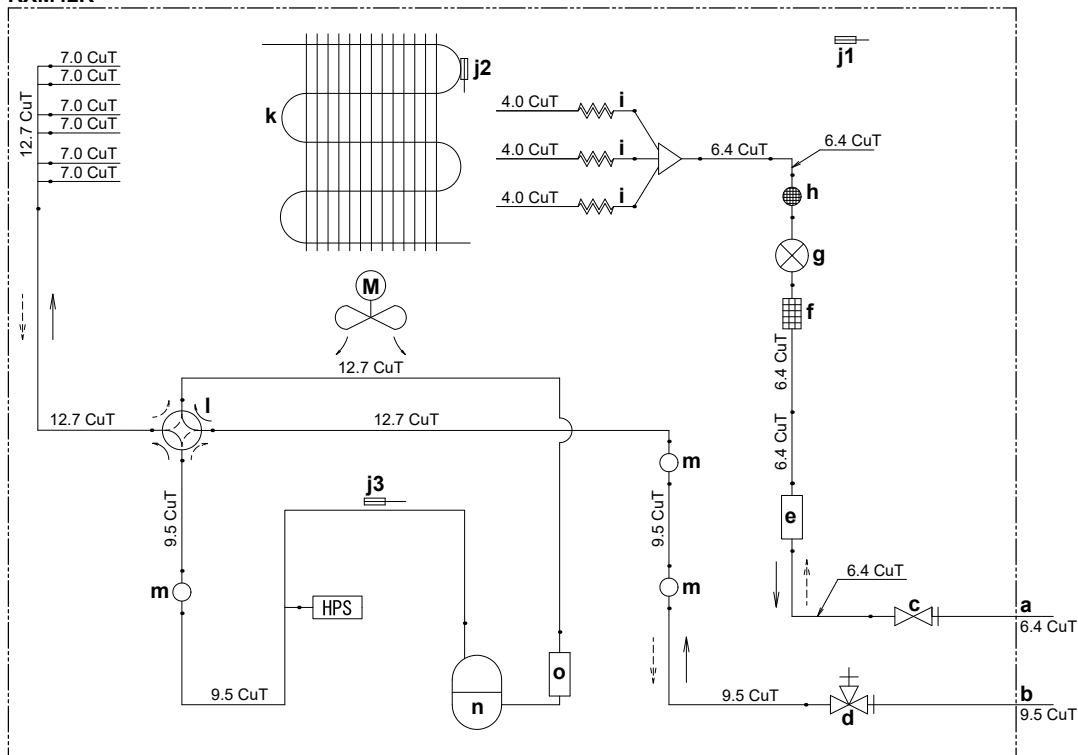
- | | | | |
|----|------------------------------|-----|---|
| a | Místní potrubí kapaliny | j3 | Termistor vypouštěcího potrubí |
| b | Místní potrubí plynu | k | Výměník tepla |
| c | Uzavírací ventil kapaliny | l | Čtyřcestný ventil (ZAPNUTÝ: topení) |
| d | Plynový uzavírací ventil | m | Tlumič |
| e | Kapalinová nádrž | n | Kompresor |
| f | Filtr | o | Akumulátor |
| g | Elektronický expanzní ventil | HPS | Spínač vysokého tlaku (automatický reset) |
| h | Tlumič s filtrem | M | Axiální ventilátor |
| i | Kapilární trubice | | |
| j1 | Termistor venkovní teploty | | |
| j2 | Termistor výměníku tepla | | |
- Průtok chladiva: chlazení
 ---→ Průtok chladiva: topení

ARXM71R

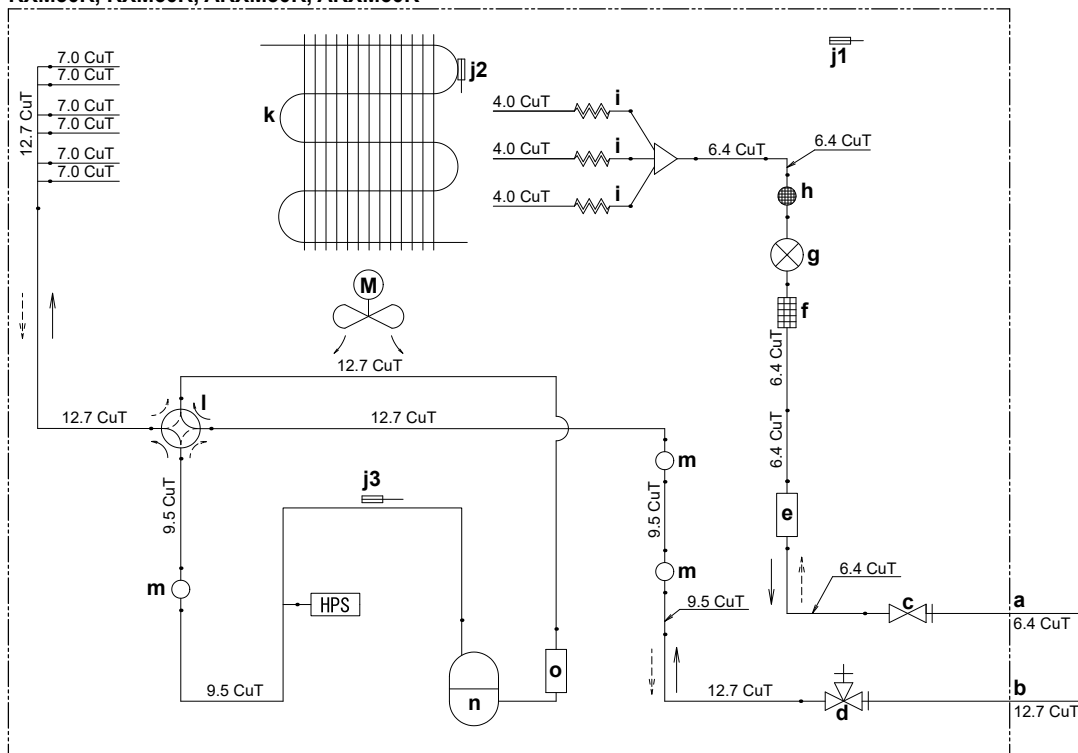
- | | | | |
|-----------|------------------------------|----------------|---|
| a | Místní potrubí kapaliny | j3 | Termistor vypouštěcího potrubí |
| b | Místní potrubí plynu | k | Výměník tepla |
| c | Uzavírací ventil kapaliny | l | Čtyřcestný ventil (ZAPNUTÝ: topení) |
| d | Plynový uzavírací ventil | m | Tlumič |
| e | Kapalinová nádrž | n | Kompresor |
| f | Filtr | o | Akumulátor |
| g | Elektronický expanzní ventil | HPS | Spínač vysokého tlaku (automatický reset) |
| h | Tlumič s filtrem | M | Axiální ventilátor |
| i | Kapilární trubice | → | Průtok chladiva: chlazení |
| j1 | Termistor venkovní teploty | ---> | Průtok chladiva: topení |
| j2 | Termistor výměníku tepla | | |

12 Technické údaje

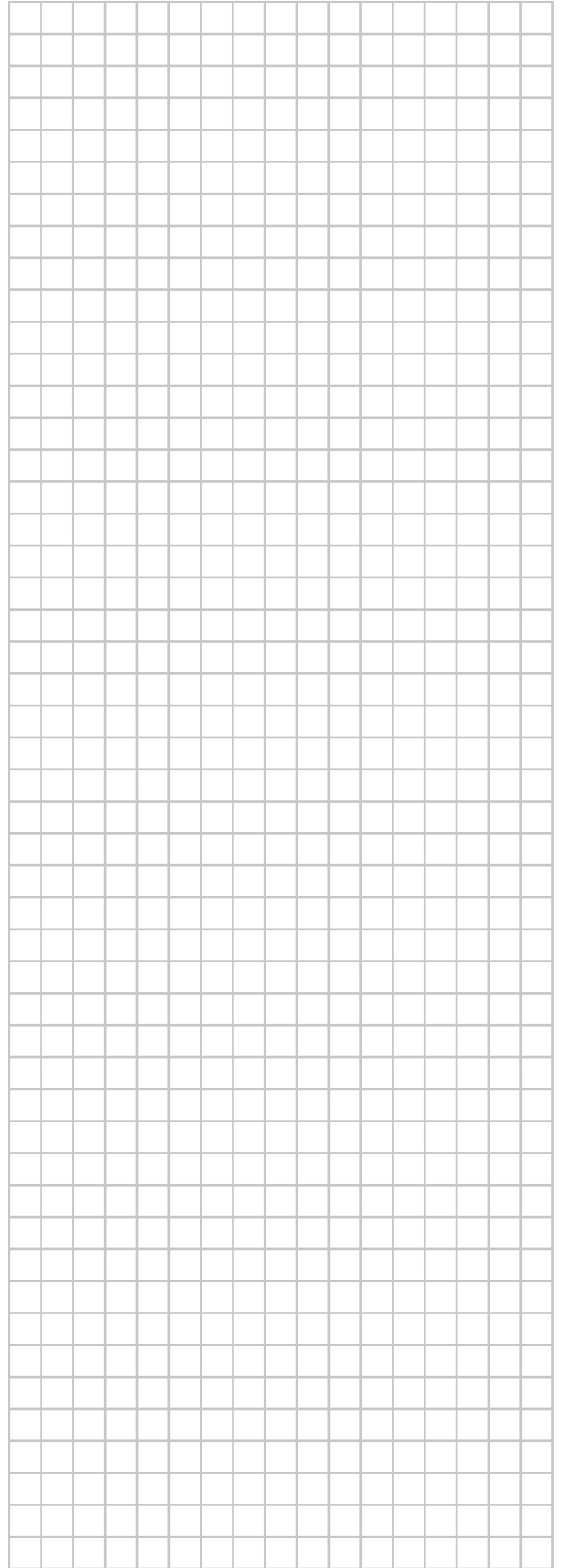
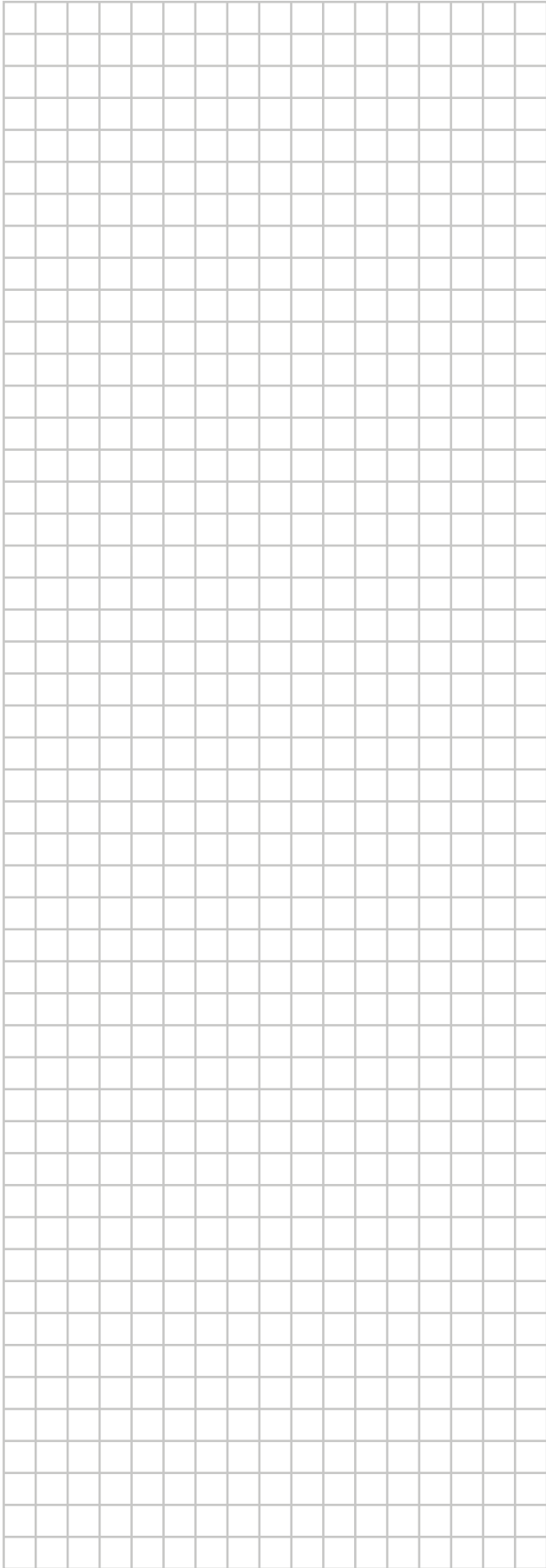
RXM42R



RXM50R, RXM60R, ARXM50R, ARXM60R



- | | | | |
|----|------------------------------|-----|---|
| a | Místní potrubí kapaliny | j3 | Termistor vypouštěcího potrubí |
| b | Místní potrubí plynu | k | Výměník tepla |
| c | Uzavírací ventil kapaliny | l | Čtyřcestný ventil (ZAPNUTÝ: topení) |
| d | Plynový uzavírací ventil | m | Tlumič |
| e | Kapalinová nádrž | n | Kompresor |
| f | Filtr | o | Akumulátor |
| g | Elektronický expanzní ventil | HPS | Spínač vysokého tlaku (automatický reset) |
| h | Tlumič s filtrem | M | Axiální ventilátor |
| i | Kapilární trubice | | |
| j1 | Termistor venkovní teploty | | |
| j2 | Termistor výměníku tepla | | |
- Průtok chladiva: chlazení
 - - - - - Průtok chladiva: topení



**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P645642-1A 2021.03